RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3905/88

af 12. december 1988

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af garn af polyester med oprindelse i Mexico, Republikken Korea, Taiwan og Tyrkiet

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2423/88 af 11. juli 1988 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (1), særlig artikel 12,

efter underretning af Associeringsrådet EØF-Tyrkiet i henhold til artikel 47, stk. 2, i tillægsprotokollen til Aftalen om Oprettelse af en Associering mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Tyrkiet (2), og da der ikke foreligger afgørelse truffet af nævnte råd,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, forelagt efter konsultation i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til forordning (EØF) nr. 2423/88, og

ud fra følgende betragtninger:

A. MIDLERTIDIGE FORANSTALTNINGER

(1) Kommissionen indførte ved forordning (EØF) nr. 1695/88 (3), ændret ved forordning (EØF) nr. 2871/88 (4), en midlertidig antidumpingtold på importen af delvis orienteret garn af polyester (POY) og crepegarn af polyester (PTY) med oprindelse i Mexico, Sydkorea, Taiwan og Tyrkiet. POY-garn er en garntype, der hovedsagelig anvendes til fremstilling af PTY-garn, som igen anvendes til fremstilling af stoffer af polyester eller af bomuld og polyester. Gyldighedsperioden for denne told blev ved forordning (EØF) nr. 3171/88 (5) forlænget med højst to måneder.

B. EFTERFØLGENDE PROCEDURE

(2) Efter indførelsen af den midlertidige antidumpingtold anmodede de berørte fællesskabsproducenter og en række eksportører af den pågældende vare om at blive hørt af Kommissionen, hvilket blev imødekommet.

Fællesskabsproducenterne og visse af eksportørerne fremlagde også skriftlige redegørelser for deres synspunkter vedrørende forordningen om indførelse af den midlertidige told.

Visse eksportører anmodede om at blive underrettet om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke Kommissionen påtænkte at anbefale endelige foranstaltninger. Disse anmodninger blev imødekommet.

C. DUMPING

1. Normal værdi

a) *Sydkorea, Taiwan og Mexico*

(3) Generelt blev den normale værdi endeligt fastlagt ved hjælp af den metode, der anvendtes til den midlertidige fastlæggelse af nævnte værdi, dvs. på grundlag af hjemmemarkedspriserne hos de producenter, der eksporterede til Fællesskabet, og som fremlagde tilstrækkelige oplysninger. Den blev fastsat på månedsbasis efter varetype.

I de tilfælde, hvor der i en given måned ikke havde været noget salg på hjemmemarkedet af en af de eksporterede varetyper, anvendtes den vejede gennemsnitlige salgspris på hjemmemarkedet i de øvrige måneder.

I de tilfælde, hvor der ikke var noget salg på hjemmemarkedet af en varetype, der eksporteredes til Fællesskabet, eller hvor salget var utilstrækkeligt, anvendtes hjemmemarkedsprisen for den varetype, der lå nærmest eller som alternativ den beregnede værdi. I de tilfælde, hvor der havde været et betydeligt salg af en varetype på hjemmemarkedet, men hvor dette salg var sket med tab, anvendtes den beregnede værdi som normal værdi. Den beregnede værdi fastsattes ved sammenlægning af produktionsomkostninger og en rimelig fortjenstmargen, som fastsattes på grundlag af fortjenesten enten på hjemmemarkedet for den pågældende vare, POY eller PTY, eller på det pågældende eksporterende selskabs samlede salg af garn af polyester.

For så vidt angår en af de sydkoreanske og visse mexikanske eksportører fastsattes den normale værdi på de pågældendes anmodning på grundlag af priserne på hjemmemarkedet, netto, med fradrag af samtlige rabatter og afslag, som havde direkte tilknytning til de pågældende salg, i henhold til artikel 2, stk. 3, litra a), i forordning (EØF) nr. 2423/88, såfremt der forelå bevisligheder, der ansås for tilfredsstillende.

(1) EFT nr. L 209 af 2. 8. 1988, s. 1.
(2) EFT nr. L 293 af 29. 12. 1972, s. 3.
(3) EFT nr. L 151 af 17. 6. 1988, s. 39.
(4) EFT nr. L 257 af 17. 9. 1988, s. 24.
(5) EFT nr. L 282 af 15. 10. 1988, s. 28.

En taiwansk eksportør anmodede om, at der med henblik på den beregnede værdi ikke anvendtes en fortjenstmargen opgjort på grundlag af det samlede salg af PTY-garn, men kun fortjenesten opgjort ved salg af POY-garn, som i det pågældende tilfælde konstateredes hos en anden eksportør.

b) *Tyrkiet*

(4) Den normale værdi blev endeligt fastlagt ved anvendelse af den metode, der er anført i nr. 3, første og andet afsnit, i denne forordning.

For så vidt angår POY-garn, hvis normale værdi var blevet fastlagt på grundlag af den beregnede værdi, anfægtede en eksportør den anvendte fortjenstmargen, som var blevet fastlagt på grundlag af fortjenesten på det samlede salg af garn af polyester, idet han hævdede, at kun en margen, fastlagt på grundlag af fortjenesten i forbindelse med salg af POY-garn, kunne accepteres. Da Kommissionen i ingen af de berørte tyrkiske selskabers regnskaber har kunnet finde en fortjenstmargen, der udelukkende vedrører POY-garn, har Rådet sammen med Kommissionen fundet det passende at fastholde den metode, der anvendtes til beregning af de midlertidige foranstaltninger.

2. Eksportpriser

(5) Eksportpriserne blev generelt fastlagt på grundlag af de priser, der faktisk var betalt eller skulle betales for de varer, der solgtes til eksport til Fællesskabet.

I de tilfælde, hvor varerne eksporteredes via datterselskaber i Fællesskabet, fastsattes eksportpriserne på grundlag af videresalgspriserne til første uafhængige køber, behørigt justeret for at tage hensyn til samtlige omkostninger, der påløb mellem import og videresalg af de pågældende varer, herunder i givet fald transport, forsikring og told samt en margen, som blev anset for rimelig til dækning af generalomkostninger og fortjeneste, under hensyntagen til de margener, som uafhængige importører af den pågældende vare opnåede.

Der blev foretaget ændringer i omregningskursen for de taiwanske eksportørers priser ved eksport til Fællesskabet, idet de fremlagte bevisligheder ansås for tilfredsstillende.

For en af de mexikanske producenters vedkommende ændredes den valuta, der var anvendt ved fastsættelse af eksportprisen, efter at den pågældende producent havde fremsat en tilstrækkeligt begrundet anmodning herom.

3. Sammenligning

(6) Generelt sammenlignedes den normale værdi for hver enkelt varetype på månedsbasis med eksportprisen ab fabrik for en tilsvarende type på grundlag af hver enkelt transaktion. De justeringer, der alt efter omstændighederne var blevet midlertidigt indrømmet i henhold til artikel 2, stk. 10, litra c) og d), i forordning (EØF) nr. 2423/88, for at tage hensyn til forskelle, der havde direkte betydning for prisernes sammenlignelighed, fastholdtes ud fra de begrundelser, der er anført i nr. 10, 14, 18 og 22 i forordning (EØF) nr. 1695/88.

a) *Sydkorea*

(7) En række anmodninger om justeringer, genfremsat af en eksportør på grundlag af forskelle i salgsbetingelser og baseret på artikel 2, stk. 10, litra c), nr. v), i forordning (EØF) nr. 2423/88, som ikke var tilstrækkelig godtgjort ved bevisligheder for deres direkte tilknytning til de pågældende salg, kunne ikke godtages.

b) *Mexiko*

(8) En anmodning fremsat i henhold til artikel 2, stk. 10, litra c), nr. iii) i forordning (EØF) nr. 2423/88, om justering på grund af visse kreditbetingelser, kunne imødekommes, idet de fremlagte bevisligheder ansås for tilfredsstillende.

For så vidt angår en mexicansk eksportør, for hvis vedkommende der var foretaget en justering af eksportpriserne i forbindelse med den foreløbige fastlæggelse af dumpingmargenen, begrundet med »bankomkostninger«, er der fremkommet yderligere oplysninger, der viser, at det ikke drejer sig om egentlige bankomkostninger, og som har medført, at Kommissionen har taget denne justering op til fornyet overvejelse.

Endvidere har en række anmodninger om indrømmelse af yderligere justeringer på grund af provisioner til sælgere samt visse kreditomkostninger og indenlandske fragtomkostninger ikke kunnet godtages, med den begrundelse, at de fremlagte bevisligheder enten var i åbenlys modstrid med de faktiske forhold, der fremgik af undersøgelsen, eller utilstrækkelige.

c) *Taiwan*

(9) Der blev fremsat en ny anmodning om justering for kurssikring, uden at der imidlertid blev fremført nye argumenter. Som følge heraf bekræfter Rådet de konklusioner, som fremgår af nr. 18, tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 1695/88, og hvormed Kommissionen afviser at foretage en sådan justering.

d) *Tyrkiet*

(10) For en eksportørs vedkommende blev en ny anmodning om justering i forbindelse med refinansiering af dennes tilgodehavender via internationale banker i udlandet ikke imødekommet, da eksportøren allerede var indrømmet justeringer for kreditomkostninger i forbindelse med eksportsalg. Denne anmodning, der var baseret på artikel 2, stk. 10, litra c), nr. iii), i forordning (EØF) nr. 2423/88, kunne ikke godtages, da denne artikel ikke giver mulighed for justering i et sådant tilfælde.

Der har heller ikke kunnet imødekommes justering i henhold til artikel 2, stk. 10, litra b), i forordning (EØF) nr. 2423/88 for godtgørelse af importafgifter, der pålægges en vare, som eksporteres til Fællesskabet, idet de selskaber, som indgav anmodning herom, enten gjorde dette for sent eller ikke fremlagde tilfredsstillende bevisligheder.

4. Dumpingmargen

(11) Den dumpingmargen, der er beregnet for hver enkelt eksportør, er lig med forskellen mellem den fastsatte normale værdi og prisen ved eksport til Fællesskabet, med de nødvendige justeringer.

På grundlag af prisen frit Fællesskabets grænse er den vejede gennemsnitlige dumpingmargen for hver af eksportørerne fastsat som nedenfor anført:

a) *Sydkorea*

— Kohap Ltd, Seoul	PTY	8,13 %
— Kolon Industries Inc., Seoul	PTY	5,71 %
	POY	0,02 %
— Sam Yang Co. Ltd, Seoul	PTY	3,38 %
— Tong Yang Polyester Co. Ltd, Seoul	PTY	4,09 %

b) *Mexico*

— Celanese Mexicana SA, Mexico	PTY	15,85 %
	POY	4,43 %
— Fibras Sinteticas SA de C.V., Mexico	PTY	26,74 %
— Fibras Quimicas SA, Monterrey	PTY	5,79 %
— Nylon de Mexico SA, Monterrey	POY	15,80 %
— Kimex SA, Mexico	PTY	18,72 %

c) *Taiwan*

— Chung Shing Textile Company Ltd, Taipei	PTY	1,67 %
— Far Eastern Textile Ltd, Taipei	PTY	6,21 %
	POY	0,09 %
— Nan Ya Plastics Corp., Taipei	PTY	4,92 %
	POY	0,52 %
— Shin Kong Synthetic Fibres Corp., Taipei	PTY	4,96 %
	POY	22,11 %
— Tuntex Distinct Corp., Taipei	PTY	0,31 %
	POY	0,00 %

d) *Tyrkiet*

— Nergis AS, Bursa	PTY	38,50 %
— Polylen AS, Bursa	PTY	27,60 %
— Sasa Artificial & Synthetic Fibres Inc., Adana	PTY	11,13 %
	POY	2,67 %
— Sifas Sentetik Iplik Fabrikalari AS, Bursa	PTY	17,34 %
— Sönmez Filament AS, Bursa	PTY	13,18 %

D. SKADE

(12) Kommissionen påviste i forordning (EØF) nr. 1695/88 dumpingimportens indvirkning på den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, bl.a. hvad angår importmængde, pris, markedsandel og rentabilitet. Med henblik herpå påviste den nødvendigheden af at kumulere importen fra de forskellige lande, der var berørt af proceduren.

I denne forbindelse påpegede Kommissionen, at de tal, der var anført i nr. 26 i nævnte forordning ikke var korrekte, for så vidt som anvendelsen af POY-garn ved produktionen af PTY-garn ikke fremgik af disse tal.

Da der ikke foreligger oplysninger, som gør det muligt i Fællesskabets produktion og forbrug at udskille omfanget af POY-garn, har Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2423/88 anvendt tal for produktion og forbrug, som udelukkende er anslået på grundlag af oplysninger vedrørende PTY-garn, og i hvilke der tages hensyn til den interne overførsel af POY-garn til PTY-garn.

Under disse omstændigheder og i betragtning af, at der ikke foreligger nye bevisligheder, bekræftede Rådet de faktiske forhold, der er gjort rede for i nr. 24 til 32 i forordning (EØF) nr. 1695/88.

med henblik på at fastslå skadens omfang undersøgte Kommissionen endvidere, om der var grund til, i henhold til artikel 4, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 2423/88 at udelukke de fællesskabsproducenter, der står i forbindelse med mexicanske eksportører.

Da formålet med denne artikel er at udelukke de fællesskabsproducenter, der klager over selskaber, i forbindelse med hvilke de har opnået fordele, fastslår Rådet, at ingen af fællesskabsproducenterne importerer polyestergarn fra disse eksportselskaber, at eksporten til Fællesskabet kun omfatter en

begrænset mængde, at eksportselskaberne hovedsagelig optræder som selvstændige økonomiske agenter, at de bånd, der knytter fællesskabsproducenterne til eksportselskabet, kun er indirekte, og endelig at disse fællesskabsproducenter ikke er beskyttet mod illoyal praksis fra de øvrige eksportselskabers side.

Af alle disse årsager og ud fra den betragtning, at forretningsforbindelser mellem visse fællesskabsproducenter og eksportselskaber ikke bør medføre, at disse producenter unddrages beskyttelse mod illoyal forretningspraksis, finder Rådet, at der ikke er grund til at udelukke de pågældende fællesskabsproducenter fra denne procedure.

1. Varernes sammenlignelighed

(13) En række eksportører anfægtede gyldigheden af den sammenligning, der er foretaget mellem polyestergarn fremstillet af deres selskab og garn fremstillet af fællesskabsproducenterne, idet de gjorde gældende, at der ikke var tale om samme varer, navnlig hvad angår kvalitet, at de ikke anvendtes til samme formål, og at de ikke var ombyttelige med fællesskabsvarerne. Disse argumenter er ikke blevet godtaget, idet Kommissionen mener, at kravet om, at en vare skal svare til en importeret vare, ikke skal forstås i snæver betydning, og at det kun er grundlæggende forskelle i kvalitet eller anvendelse, der kan berettige, at en vare ikke anses for at være samme vare som en anden vare.

I det foreliggende tilfælde er der meget stor lighed mellem varernes fysiske egenskaber, og anvendelsen af polyestergarn af mindre god kvalitet er ikke fuldstændig forskellig fra anvendelsen af polyestergarn af en såkaldt højere kvalitet.

Rådet mener derfor, at de påståede forskelle med hensyn til kvalitet og anvendelse er utilstrækkelige til at berettige, at der foretages en sondring mellem disse varer.

2. Årsagssammenhæng

(14) Kommissionen gjorde I nr. 33 i forordning (EØF) nr. 1695/88 rede for årsagssammenhængen mellem dumpingimporten og den skade, der er påført fællesskabsproducenterne.

En række eksportører gjorde imidlertid gældende, at deres eksport af polyestergarn til Fællesskabet dels var af ringe omfang, dels faldende, og at de under disse omstændigheder ikke kunne have bidraget til skaden.

Det fremgår af forordning (EØF) nr. 2423/88, at der kan konstateres skade, også selv om hver enkelt eksportørs varemængde taget for sig er af ringe omfang. Dette argument er således utilstrækkeligt til at berettige, at disse eksportører udelukkes fra den igangværende procedure.

Under disse omstændigheder og i betragtning af, at der ikke foreligger nye bevisligheder af betydning for de argumenter, der er fremsat i nr. 33 i forordning (EØF) nr. 1695/88, bekræftede Rådet de faktiske forhold og de konklusioner, som Kommissionen har gjort rede for i nævnte nr. 33.

E. KVANTITATIVE RESTRIKTIONER OG ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER

(15) For så vidt angår anvendelsen af kvantitative restriktioner over for importen til Spanien og Italien af garn af polyester med oprindelse i Sydkorea og over for importen til Spanien af garn af polyester med oprindelse i Taiwan, er det blevet fremført, at indførelse af antidumpingtold på importen af garn af polyester med oprindelse i disse lande samtidig med de pågældende kvantitative restriktioner vil være uforenelig med bestemmelserne i artikel XIX i GATT og med paragraf 6 i Multifiberarrangementet (MFA) IV.

I denne forbindelse mener Rådet, at det ikke, som det hævdes i de fremførte argumenter, er i modstrid med hverken fællesskabsretten eller de internationale regler, specielt MFA, at indføre antidumpingtold, told eller enhver anden foranstaltning, der måtte berøre importen, samtidig med at der findes kvantitative restriktioner, forudsat at der kan påvises skade på trods af disse restriktioner.

Med hensyn til det hensigtsmæssige i at indføre sådanne foranstaltninger i det foreliggende tilfælde konstaterer Rådet for så vidt angår den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet som helhed, at selv om importen af garn af polyester med oprindelse i Sydkorea og Taiwan er af begrænset omfang, er der tale om betydelige prisunderbud på indtil 30 % for koreansk polyestergarn og indtil 38 % for taiwansk polyestergarn.

Under disse omstændigheder finder Rådet, at den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet fortsat er udsat for illoyal konkurrence fra disse landes side.

Hvad angår Spanien og Italien konstaterer Rådet, at importen til disse lande finder sted med meget betydelige prisunderbud, som andrager 35 % i Italien og 41 % i Spanien for så vidt angår koreansk polyestergarn og 33 % i Spanien for så vidt angår taiwansk polyestergarn. Det fremgår heraf, at de kvantitative restriktioner, der er indført for disse medlemsstaters vedkommende, ikke har forhindret illoyal forretningspraksis i disse lande med hensyn til priser, og den påførte skade er ikke blevet afhjulpet. Det kan endvidere konstateres, at producenterne i disse lande i undersøgelsesperioden har lidt betydelige finansielle tab.

Af disse grunde mener Rådet, at det er nødvendigt at indføre antidumpingforanstaltninger over for importen fra Sydkorea og Taiwan.

F. FÆLLESSKABETS INTERESSER

(16) Visse importører og brugere har hævdet, at fællesskabsproducenterne opførte sig, som om de var medlemmer af et kartel, for så vidt de praktiserede høje priser, eller leveringsvanskeligheder var blevet påvist, eller en vis segmentering af fællesskabsmarkedet var blevet organiseret. Der er imidlertid ikke til støtte for disse argumenter frembragt tilstrækkelige beviser, som gør det muligt for Kommissionen at indlede en undersøgelse på grundlag at Fællesskabets konkurrenceregler.

I betragtning af de alvorlige vanskeligheder, som den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet befinder sig i, nåede Kommissionen derfor til den konklusion, at det er i Fællesskabets interesse at der træffes foranstaltninger, der vil kunne afhjælpe den skade, der påføres Fællesskabets producenter af garn af polyester. Disse foranstaltninger, som vil have en begrænset indvirkning på produktionsomkostningerne i den forbrugende industri, og som ikke vil få nogen nævneværdig betydning for forbrugerne, bør have form af en endelig antidumpingtold.

under disse omstændigheder bekræfter Rådet, at det er i Fællesskabets interesse, at der træffes endelige antidumpingforanstaltninger over for importen af de pågældende varer med oprindelse i de fire eksporterende lande, der er omfattet af denne procedure.

G. ENDELIG TOLD

(17) Der er blevet fremført argumenter vedrørende hensyntagen til forskelle i forbindelse med produktionssystemerne for POY- og PTY-garn. Det bekræftes, at Kommissionen i så vid udstrækning som muligt har taget hensyn til disse forskelle, bl.a. hvad angår produktionsomkostninger, prissammenligninger og fastsættelse af skadetærskel.

Under disse omstændigheder bekræfter Rådet Kommissionens konklusioner i nr. 35 og 36 i forordning (EØF) nr. 1695/88, for så vidt angår både metoden til fastsættelse af den told, der skal anvendes, og toldens art.

H. OPKRÆVNING AF DEN MIDLERTIDIGE TOLD

(18) I betragtning af de konstaterede dumpingmargener og af den forvoldte skade anser Rådet det for nødvendigt, at de beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af midlertidig antidumpingtold, opkræves endeligt, enten i deres helhed eller med beløb højst svarende til den endelige told, såfremt sidstnævnte er lavere end den midlertidige told. De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed, og som ikke er omfattet af de endelige toldsatser, frigives —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af ikke-crepet, delvis orienteret garn af polyester (POY), henhørende under KN-kode 5402 42 00 og med oprindelse i Mexico, Taiwan og Tyrkiet.

2. Tolden, der beregnes på grundlag af prisen for varen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet, fastsættes således:

— 15,8 % for POY-garn med oprindelse i Mexico, med undtagelse af fibre, fremstillet og eksporteret til Fællesskabet af selskabet Celanese Mexicana SA, Mexico, som fritages for tolden

— 8,7 % for POY-garn med oprindelse i Taiwan, med undtagelse af fibre, fremstillet og eksporteret til Fællesskabet af følgende selskaber, som fritages for tolden:

  — Far Eastern Textile Ltd, Taipei
  — Nan Ya Plastics Corp., Taipei
  — Tuntex Distinct Corp., Taipei

— 2,7 % for POY-garn med oprindelse i Tyrklet.

3. Gældende bestemmelser for told finder anvendelse.

Artikel 2

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af crepet garn af polyester (PTY), henhørende under KN-kode 5402 33 10 og 5402 33 90 og med oprindelse i Republikken Korea, Mexico, Taiwan og Tyrklet.

2. Tolden, der beregnes på grundlag af prisen for varen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet, fastsættes således:

— 8,1 % for PTY-garn med oprindelse i Republikken Korea. For PTY-garn fremstillet og eksporteret til Fællesskabet af følgende selskaber, fastsættes tolden således:

— Kohap Ltd, Seoul	8,1 %
— Kolon Industries Inc., Seoul	5,7 %
— Sam Yang Co. Ltd, Seoul	3,4 %
— Tong Yang Polyester Co. Ltd, Seoul	4,1 %

— 26,7 % for PTY-garn med oprindelse i Mexico. For PTY-garn, fremstillet og eksporteret til Fællesskabet af følgende selskaber, fastsættes tolden således:

— Celanese Mexicana SA, Mexico 15,9 %
— Fibras Quimicas SA, Monterrey 5,8 %
— Kimex SA, Mexico 18,7 %

— 6,2 % for PTY-garn med oprindelse i Taiwan. For PTY-garn, fremstillet og eksporteret til Fællesskabet af følgende selskaber, fastsættes tolden således :

— Chung Shing Textile Company Ltd, Taipei 1,7 %
— Nan Ya Plastics Corp., Taipei 4,9 %
— Shinkong Synthetic Fibres Corp., Taipei 5,0 %

Selskabet Tuntex Distinct Corp. Ltd, Taipei, fritages for ovennævnte told.

— 13,2 % for PTY-garn med oprindelse i Tyrkiet. For PTY-garn, fremstillet og eksporteret til Fællesskabet af følgende selskaber, fastsættes tolden således :

— Sasa Artificial & Synthetic Fibres Inc., Adana 11,1 %
— Nergis AS, Bursa 8,6 %
— Sifas Sentetik iplik Fabrikalari AS, Bursa 7,2 %
— Polylen AS, Bursa 7,2 %.

3. Gældende bestemmelser for told finder anvendelse.

Artikel 3

De beløb, for hvilke der i henhold til forordning (EØF) nr. 1695/88 er stillet sikkerhed i form af midlertidig antidumpingtold, opkræves endeligt, enten i deres helhed eller med beløb højst svarende til de procentsatser, der er anført i denne forordning. De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed, og som ikke er omfattet af den endelige told, frigives.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 1988.

På Rådets vegne
P. ROUMELIOTIS
Formand